



ATHENS PALACE



Griechische Spezialitäten



Die Geschichte Athens verliert sich in den Tiefen der Mythologie. Es wurde von Athene und Poseidon beansprucht. Die Götter waren damit nicht einverstanden und forderten die Schlichtung der Athener. Ihnen wurde gesagt, sie sollten sich entweder für den Olivenbaum entscheiden, den Athene ihnen geben würde, oder für das Wasser, das Poseidon ihnen bringen würde. Die Athener bevorzugten Athenas Geschenk.

Die Göttin Athene. Und seitdem war Attika voller Olivenbäume. Und erst in den letzten Jahren, mit der Ausdehnung des heutigen Athen im Attikabecken, verschwand der große Olivenhain, der es seit der Antike umgab. Möglicherweise aufgrund der Rache Poseidons herrschte in Athen sowohl in der Antike als auch in der Neuzeit immer Wassermangel. Auch die beiden Flüsse Ilissos und Kifissos waren in der Antike Wildbäche. Platon charakterisiert sie als Bäche (Gewässer) und Strabon schreibt, dass es sich um „Flüsse handelt, die im Sommer völlig austrocknen“. Die antiken Athener zeigten auf der Akropolis die Spuren von Poseidons Dreizack, der die Erde getroffen hatte, sodass Wasser austreten konnte, und sie bewahrten den von Athene gepflanzten Olivenbaum vor dem Erechtheion auf. Phidias hatte auf dem Westgiebel des Parthenon den Streit der beiden Götter dargestellt. Und in den Ecken des Giebels stellte er Ilissos und Kifissos in Menschengestalt dar. Die Athener hatten Kifisso vergöttlicht. Der erwähnte Mythos zeigt, dass in Attika die Verehrung eines der beiden Götter älter war. Doch als der neue Gott an Boden gewann, kam es zu einer Gegenreaktion seitens der Anhänger des alten Kults. Und der Mythos symbolisiert den darauf folgenden religiösen und politischen Kampf um Athenas endgültige Vorherrschaft.

Oberster Gerichtshof. Auch die Gründung des Obersten Gerichtshofs führten die Athener auf die Schutzgöttin des Staates zurück. Es war der älteste der athenischen Höfe. Zu bestimmten Zeiten übte er auch politische Macht aus. Die Mythologie besagt, dass Ares auf dem Felsen gegenüber der Akropolis von den Göttern des Olymp gerichtet wurde. Er hatte Poseidons Sohn Alirrothios getötet, der versuchte, Ares' Tochter Alcippi zu vergewaltigen. Im anschließenden Prozess wurde der Kriegsgott mit Athenas Stimme freigesprochen. Die anderen Götter hatten Stimmengleichheit. Und der Felsen, an dem Ares versucht wurde – das „Eis“, wie der Felsen im Altgriechischen genannt wurde – heißt seitdem Areos Pagos. Es ist sehr wahrscheinlich, dass der Felsen seit frühester Zeit der Verehrung des Ares gewidmet war und seinen Namen erhielt. Auf dem Felsen befand sich auch das Heiligtum der Erinyen, die Verbrechen bestrafte. Und deshalb kam es dort zu Mordprozessen. Die attische Überlieferung besagt, dass auch Orestes durch die Stimme der Athene im Areopag vor Gericht gestellt und freigesprochen wurde, als er seine Mutter Klytämnestra tötete.

Erechtheus und Erichthonios. Auch der Mythos von Erechtheus ist mit Athene verbunden. Ein Heldenkönig von Athen, dessen Tempel – das Erechtheion – noch heute auf der Akropolis erhalten ist. Im Tempel befand sich auch das Grab des Erechtheos. Die athenische Mythologie stellt Erechtheus dar, den Sohn von Hephaistos und der Erde. In den ionischen Mythen wird Erechtheus als Kind der Athene selbst und des Hephaistos erwähnt. Aber die Athener, die ihre Göttin als Jungfrau sehen wollten, akzeptierten die Version der ionischen Städte nicht. Athena wurde lediglich die Auferweckung und der Schutz von Erechtheus zugeschrieben. Als er das Neugeborene fand, legte er es in einen Korb und neben sich war eine Schlange, Erichthonios, als sein Vormund. Einige Mythen identifizieren Erichtheus mit Erichthonios. Die Göttin gab Pandroso, der Tochter des

Königs von Athen, Kekrops, den Korb, um ihn zu bewachen. Aber er verbot ihr, es zu öffnen. Pandrosos gehorchte dem Befehl der Göttin. Aber ihre Schwestern öffneten den Korb. Und als sie die Schlange sahen, wurden sie verrückt. Athene rannte zur Akropolis und nahm Erechtheus mit. Erschrocken duckte sich die Schlange unter dem Schild der Göttin. Und seitdem erscheint die gepanzerte Athene mit der Schlange neben ihrem Schild, der für die Athener zum heiligen Symbol wurde. Er war der „oikouros ophis“ – das „Element“ – des Heiligtums der Athene. An Feiertagen brachten die Athener Süßigkeiten für die Schlange ins Erechtheion. Nachts verschwanden Süßigkeiten. Die Priester sagten, dass die ... Schlange sie gefressen habe. Einige Glaubensvorstellungen der Antike stellen Schlangen als Personifikation von Göttern und Helden dar, die unter der Erde leben und aus ihren Brunnen Güter für die Landwirtschaft liefern. Und die Namen: Erichthonios und Erechtheus sind mit dem Namen der Erde verbunden, dem „Chthon“ der Alten. Die Tradition, dass die Schlange das Haus bewacht, wird in Griechenland noch heute bewahrt. In einigen Dörfern versammeln sie sich am Fest des 15. August auf den Feldern und warten darauf, die „Schlange der Jungfrau“ zu sehen.

Panathinaia. Die Athener umgaben ihre Schutzgöttin mit außergewöhnlichen Ehren. Sie hatten ihr die schönsten Tempel und die größten Feste gewidmet. Jedes Jahr feierten sie die Panathenaia, die Theseus eingeführt hatte, und alle vier Jahre, ab 566 v. Chr., die Große Panathenaia. Die Feier fand im 100. Monat (Juli) statt und dauerte mehrere Tage. An der Großen Panathinaia nahmen die gesamte Bevölkerung Attikas und viele Ausländer teil. Sie verfolgten die Musik-, Sport- und Reitwettbewerbe sowie die große Panathenäische Prozession, die den wichtigsten und spektakulärsten Teil der Feier darstellte. Die besten Mädchen Athens webten den Schleier (Kleid) der Göttin und trugen ihn in einer großen Prozession zur Akropolis. Die Prozession begann am Kerameikos (Heiligtum des Leoko-reios), folgte der Panathinaion-Straße, die durch die Agora führte und die Akropolis erreichte. Vorne befand sich ein symbolisches Schiff, an dessen Mast der Schleier der Göttin wehte. Es war in Gelb und Gold bestickt und mit Darstellungen von Athenas Spielen gegen die Giants bestickt. Als nächstes kamen die Herren, die Priester, die Kadaver für die Opfer, der Orden der „gehörnten Jungfrauen“, die ausländischen Delegationen und andere, die Ehrenämter innehatten. Phidias auf dem 160 Meter langen Fries des Parthenon hat Szenen aus der Prozession der Großen Panathenäer verewigt. Ab dem 5. Jahrhundert verschmolz die Kleine Panathenaia mit der Großen. Die Athener veranstalteten viele andere Feste, die verschiedenen Göttern gewidmet waren. Wichtiger war nach den Panathenaia die Dionysia für den Gott des Weinstocks, Dionysos. Wir beachten auch: die Thargilia, die Artemis und Apollo gewidmet ist, die Thalesia und Thesmophoria für Demeter, die Theseia für Theseus, die Theoxenia für alle Götter usw.

Bei den Panathenaia und den anderen Prozessionen der Antike sollten wir auf die christlichen Litaneien und die Prozession der heiligen Ikonen achten. Die christliche Religion hat viele Traditionen aus dem antiken Griechenland beibehalten. Und die Jungfrau Athene, die die Stadt beschützte, wird von den Athenern nach dem Untergang der Antike durch die neue Jungfrau des Christentums ersetzt. Der Parthenon auf der Akropolis wird zur Kirche Panagia Athinotissa, die im Mittelalter im Osten und Westen berühmt sein wird. Und in der Vorstellung des griechischen Volkes wird die Jungfrau Maria den Platz von Promachos Athene einnehmen.

ABO-ESSEN

jeweils **Montag** bis **Freitag** von **11.30 - 14.30** Uhr

| | | | |
|-----------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------|---------|
| Arthens Palace Salat mit Garnelen und Lachsfilet | € 11,90 | Souvlaki kotopoulo ^(G) | € 9,90 |
| Gyros ^(G) | € 9,90 | Kotopoulo fileto ^(G) | € 9,90 |
| Gyros vegan ^(G) | € 10,90 | Kotopoulo ^(G) mit Metaxasoße und Käse | € 9,90 |
| Gyros mit Metaxasauce und Käse ^(G) | € 9,90 | Bifteki ^(G) | € 9,90 |
| Gyros mit Champignons und Käse ^(G) | € 9,90 | Papoutsaki ^(A,C,G) | € 9,90 |
| Gyros Champignons ^(G) | € 9,90 | Mousaka ^(A,C,G) | € 9,90 |
| Gyros kalamari ^(G,R,M) | € 9,90 | Gemista vegan | € 9,90 |
| Gyros Salat ^(G) | € 9,90 | Briam vegan | € 9,90 |
| Gyros-Souvlaki-soutzouki ^(G) | € 11,90 | Zucchini gefüllt mit Reis vegan | € 9,90 |
| Gyros-souvlaki-kotopoulo ^(G) | € 10,90 | Schnitzel mit Pommes oder Kartoffelsalat ^(G) | € 10,90 |
| Fischplatte vom Grill ^(B,D,R) | € 11,90 | Spaghetti mit Soße ^(G) | € 8,90 |
| Kalamaria tiganita ^(R,O,G) | € 11,90 | Spaghetti mit Metaxasoße ^(G) | € 9,90 |
| Souvlaki ^(G) | € 9,90 | | |

alle Gerichte mit Salat und Pommes oder Reis

ALL YOU CAN EAT BUFFET

jeweils **Montag** bis **Freitag** von **11.30 - 14.30** Uhr um € 10,90
ausgenommen Feiertags

ALLE GERICHTE AUCH ZUM MITNEHMEN

Buffet oder a la carte

Speisen TO GO

| | | | |
|----------------------------------------|--------|------------------------------------------|--------|
| Gyros Box TO GO | € 7,00 | Meeresfrüchte Box TO GO | € 7,90 |
| Gyros PITA TO GO | € 6,00 | Veganer Box TO GO | € 7,90 |
| Gyros VEGAN Box TO GO | € 7,90 | Nuggets Box TO GO | € 6,90 |
| Kalamari Box TO GO | € 8,90 | ChickenWings Box TO GO | € 7,90 |

Firmenfeiern im „Athens Palace“

Stilvoll gestaltete Innenräume, eine **Sommerterrasse** und natürlich **beste griechische Spezialitäten** erwarten Sie bei uns.

Neben dem Tagesgeschäft können wir auch ausreichend Platz für **Feierlichkeiten aller Art** anbieten. Feiern mit bis zu **150 Personen im Haus** oder auch **Catering** für bis zu **500 Personen** sind bei uns möglich.

Sie planen ein **Sommerfest** oder eine **Betriebsfeier**?

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns auf einen Ouzo und überzeugen Sie sich vor Ort von uns und unseren **zahlreichen Angeboten**.

Wir freuen uns auf Sie!

Stamatios Dimitropoulos



Suppen und Vorspeisen



SUPPEN

1. **Fasolada**^(L) € 6,90
Bohnensuppe
2. **Zwiebelsuppe**^(L) € 5,90
3. **Tomatensuppe**^(U,A) € 5,90
4. **Fischsuppe**^(D,L) € 7,90
5. **Hühnersuppe**^(A,CL) € 6,90

VORSPEISEN

6. **Tzatziki**^(G) € 4,90
Joghurt mit frischem Knoblauch
7. **Tarama**^(D,F) € 6,50
Hausgemachter griechischer Kaviar
8. **Skordalia** € 6,50
Feine Knoblauch-Kartoffel Creme mit Olivenöl
9. **Melitzanosalata**^(C,M,G) € 6,50
Geräucheter Melanzani mit Knoblauch
10. **Kolokithakia tiganita**^(G) € 7,90
Gebratene Zucchini
11. **Melitzanes tiganites**^(G) € 7,90
Gebratene Melanzani
12. **Tirokroketes**^(A,C,G) € 7,90
Panierter Käsemix, Käseballchen
13. **Saganaki Special**^(A,C,G,N) € 7,90
Schafskäse mit Honig und Blätterteig



- | | | |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 14. | Feta ladorigani <i>Schafskäse mit Olivenöl und Oregano</i> | € 6,90 |
| 15. | Bougiourdi ^(G) <i>Schafskäse mit Olivenöl, Zwiebel, Tomaten, Paprika und Chili</i> | € 7,90 |
| 16. | Tiropitakia ^(A,L,G) <i>Schafskäse und Blätterteig</i> | € 7,80 |
| 17. | Dolmadakia ^(A,C,G) <i>Gefüllte Weinbergblätter mit Reis</i> | € 7,90 |
| 18. | Pfefferoni mit Knoblauch <i>In Olivenöl gebraten</i> | € 6,90 |
| 19. | Oliven und Pfefferoni | € 6,70 |
| 20. | Florinis ^(G) <i>Paprika gefüllt mit Schafskäse</i> | € 9,80 |
| 21. | Oktopus psito ^(R) <i>Gegrillt</i> | € 14,90 |
| 22. | Garnelen mit Knoblauch ^(B) | € 14,90 |
| 23. | Vorspeisen Athens Palace ^(A,C,G) für 2 Personen | € 19,80 |
| | für 4 Personen | € 39,60 |

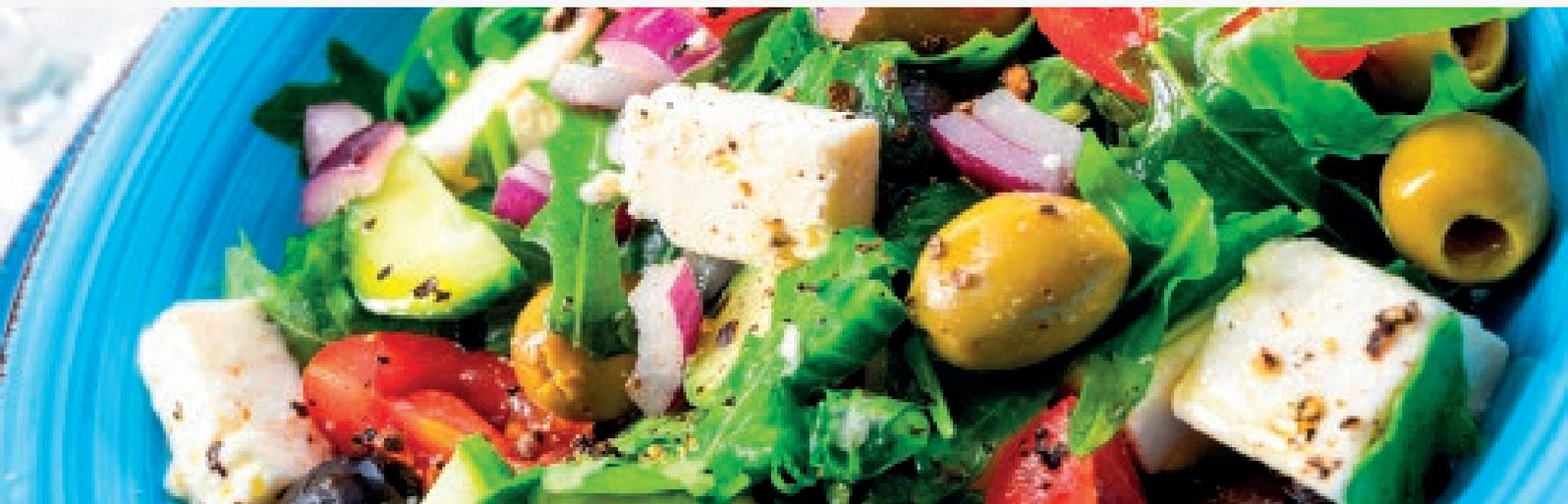


SALATE

24. **Choriatiki** ^(G) € 14,90
Bauernsalat, Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Oliven, Paprika, Schafskäse in Olivenöl
25. **Kotopoulo Salat** ^(G,M) € 14,90
Mit Hühnerfiletstreifen, Dressing und Parmesan
26. **Halloumi Salat** ^(G) € 14,90
Gegrillte zypriotischer Käse mit Tomaten, Pita und Dressing
27. **Athens Palace Salat** € 17,90
Lachs und Garnelen dazu Dressing
28. **Gyros Salat** ^(G) oder **Gyros Salat vegan** € 14,90

BEILAGEN

29. **Knoblauchbrot** ^(A) € 3,60
30. **Pita** ^(A) € 3,60
Fladenbrot
31. **Reis** € 3,20
32. **Pommes** € 3,50
33. **Bratkartoffel** € 3,20
34. **Gemüse gegrillt** € 4,90
35. **Mozzarella Sticks** € 6,90
36. **Metaxasoße** ^(L,A,C,F,G,M) € 3,90



Speisen



GRIECHISCHE KLASSIKER

37. **Mousaka** ^(A,C,G) € 15,90
*Melanzani, Kartoffel, Hackfleisch
mit Bechamelsauce*
38. **Papoutsaki** ^(A,C,G) € 13,90
Melanzani, Hackfleisch und Bechamelsauce
39. **Lammstelze mit Gigantes** € 25,90
Riesenbohnen
40. **Lammstelze mit Stifado** € 25,90
Jungzwiebeln
41. **Lammstelze mit Pommes** € 25,90
42. **Lammstelze mit Okraschoten** € 25,90
43. **Lammstelze mit Bratkartoffel** € 25,90

Alle Gerichte werden mit einem gemischten Salat serviert.

PFANNENGERICHTE

44. **Gyros mit Metaxasoße und Käse** ^(G) € 18,90
dazu Pommes
45. **Gyros mit Champignonssoße und Käse** ^(G,M) € 18,90
dazu Pommes
46. **Kotopoulo mit Metaxasoße und Käse** ^(G) € 18,90
(Hühnerbrustfilet) dazu Pommes
47. **Lammfilet mit Metaxasoße und Käse** ^(G) € 24,90
dazu Pommes

Alle Gerichte werden mit einem gemischten Salat serviert.



GERICHTE VOM GRILL

48. **Gyros** ^(G) € 15,90
*Geschnetzeltes Fleisch vom Drehspieß
mit Tzatziki, Zwiebeln, Reis oder Pommes*
49. **Gyros vegan** € 16,90
mit Tzatziki, Zwiebeln, Reis oder Pommes
50. **Gyros kalamari** ^(G,R,M) € 18,90
*Tintenfisch mit Tzatziki, Zwiebeln,
dazu Reis oder Pommes*
51. **Gyros Champignons** ^(G) € 17,90
mit Tzatziki, dazu Reis oder Pommes
52. **Souvlaki** ^(G) € 17,90
2 Schweinespieße mit Tzatziki, dazu Reis oder Pommes
53. **Souvlaki kotopoulo** ^(G) € 17,90
2 Hühnerspieße mit Tzatziki, dazu Reis oder Pommes
54. **Bifteki** ^(G) € 17,90
*Hacksteak gefüllt mit Schafskäse,
Tzatziki, dazu Reis oder Pommes*
55. **Kotopoulo fileto** ^(G) € 17,90
*2 Hühnerbrustfilets mit Tzatziki,
dazu Reis oder Pommes*

Alle Gerichte werden mit einem gemischten Salat serviert.

MIX TELLER

56. **Gyros-Souvlaki-soutzouki** ^(G) € 20,90
*Hackfleisch Spieße, Tzatziki, Zwiebeln,
dazu Reis oder Pommes*
57. **Gyros-Souvlakikotopoulo** ^(G) € 19,90
*Hühnerbrustfilet Spieße, Tzatziki, Zwiebeln,
dazu Reis oder Pommes*
58. **Gyros-Souvlaki-Garnelen** ^(G,B) € 24,90
*Fleischspieße, 2 Garnelen – Tzatziki, Zwiebeln,
dazu Reis oder Pommes*



- | | | |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 59. | 3 Schweinefilets mit Champignons ^(G) <i>dazu Reis oder Pommes</i> | € 22,70 |
| 60. | Gyros-Lammfilet-Lammkotelett ^(G) <i>Tzatziki, Zwiebeln, dazu Reis oder Pommes</i> | € 26,90 |
| 61. | Lammkotelett-Lammfilet-kotopoulo fileto ^(G) <i>Hühnerbrustfilet, mit Bratkartoffel</i> | € 26,90 |
| 62. | Lammkotelett ^(G) <i>mit Tzatziki, Zwiebeln, dazu Reis oder Pommes</i> | € 26,90 |
| 63. | Lammfilet ^(G) <i>mit Kräuterbutter und Bratkartoffel</i> | € 26,90 |
| 64. | Rinderfilet ^(G) <i>mit Pfeffersoße und Amerikanische Pommes</i> | € 32,90 |
| 65. | Lammspieß ^(G) <i>mit Amerikanischen Pommes und Kräuterbutter</i> | € 25,90 |
| 66. | Schweinefiletspieß ^(G) <i>mit Amerikanischen Pommes und Kräuterbutter</i> | € 23,70 |
| 67. | Rumpsteak ^(G) <i>mit Kräuterbutter und Amerikanischen Pommes</i> | € 27,90 |
| 68. | Hüftsteak ^(G) <i>mit Kräuterbutter und Amerikanischen Pommes</i> | € 27,90 |
| 69. | T-Bone Steak ^(G) <i>(ca. 350 g) mit Kräuterbutter und Amerikanischen Pommes</i> | € 42,90 |
| 70. | Tomahawk Steak ^(G) <i>(ca. 1 kg) mit Kräuterbutter und Amerikanischen Pommes</i> | € 94,90 |

Unser Fleisch kommt aus der Region von regionalen Partnern.

Alle Gerichte werden mit einem gemischten Salat serviert.



PLATTE FÜR 2 PERSONEN

71. **Athens Palace Platte** für 2 Personen ^(G,M) € 58,00
Gyros, Souvlaki, Soutzouki, Lammkotelett, Hühnerbrustfilet, Tzatziki, Zwiebeln, dazu Reis oder Pommes
72. **Fischplatte vom Grill** ^(B,D,R) € 64,00
Kalamari, Garnelen, Lachs, Sardinen und Seezungenfilet mit Gemüse

Alle Gerichte werden mit einem gemischten Salat serviert.

FISCHGERICHTE

73. **Tsipoura** ^(D) frisch € 26,90
gegrillte Goldbrasse mit Gemüse
74. **Lavraki** ^(D) frisch € 26,90
Wolfsbarsch mit Gemüse
75. **Xifias** ^(D) frisch € 28,90
Schwertfisch mit Cocktailtomaten, Zwiebeln, Gemüse
76. **Thunfischsteak** ^(D) frisch € 32,90
mit Gemüse
77. **Sardinen** ^(D) frisch € 19,90
mit Gemüse
78. **Solomos** ^(D,H) frisch € 21,90
gegrilltes Lachsfilet mit Gemüse und Skordalia
79. **Garnelen** ^(B) € 24,90
mit Gemüse
80. **Gegrillte und gefüllte Kalamari** ^(R,O,G) € 25,90
Gegrillter Tintenfisch gefüllt mit Gemüse
81. **Kalamaria tiganita** ^(R,O,G) € 19,90
Gebratener Tintenfisch mit Gemüse
82. **Kalamari und Oktopus** ^(R) € 26,90
gegrillter Tintenfisch und Oktopus mit Skordalia, Olivenöl, Zitronensoße und Gemüse

Alle Gerichte werden mit einem gemischten Salat serviert.



VEGAN

83. **Gemista** € 14,90
Gefüllte Paprika & Tomaten, Reis, Kartoffel, Zwiebeln
84. **Briam** € 13,90
Zucchini, Melanzani, Karotten, Kartoffel, Zwiebeln, Tomatensoße
85. **Kolokithakia gemista** € 14,90
Gefüllte Zucchini mit Reis und Zitronensoße

Alle Gerichte werden mit einem gemischten Salat serviert.

KINDERTELLER

86. **Mickymaus**^(G) € 8,70
Gyros mit Pommes und Salat
87. **Pokémon**^(G) € 8,70
Souvlaki mit Pommes und Salat
88. **Smurfs**^(G) € 8,70
Chicken Nuggets mit Pommes und Salat
89. **SpongeBob**^(R,O,G) € 8,90
Gebratener Tintenfisch mit Pommes und Salat
90. **Papa Schlumpf**^(G) € 8,90
Schnitzel Wiener Art mit Pommes und Salat



NACHSPEISEN

- | | | |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 91. | Galaktoburiko ^(A,H,G,E) <i>Blätterteig mit Griescreme dazu Vanilleeis</i> | € 7,90 |
| 92. | Baklavas ^(A,H,G,E) <i>Blätterteig mit Walnüssen dazu Vanilleeis</i> | € 7,90 |
| 93. | Oreo-Kuchen <i>Empfehlung des Hauses</i> | € 7,90 |
| 94. | Ferrero-Kuchen <i>Empfehlung des Hauses</i> | € 7,90 |
| 95. | Joghurt ^(G,A,H) <i>mit Honig und Walnüssen</i> | € 6,90 |
| 96. | Gemischtes Eis ^(G) <i>Vanilleeis, Schokoeis, Erdbeereis, Sahne</i> | € 5,90 |
| 97. | Vanilleeis mit heißen Himbeeren ^(G) | € 6,20 |
| 98. | Vanilleeis mit warmer Schokosoße und Sahne ^(G) | € 5,90 |

Allergene: A = Glutenhaltiges Getreide, B = Krebstiere, C = Eier, D = Fische, E = Erdnüsse, F = Sojabohnen, G = Milch, H = Schalenfrüchte, L = Senf, N = Sesamsamen, O = Schwefeldioxid und Sulphite, P = Lupinen, R = Weichtiere



*Unsere Öffnungszeiten sind
täglich von 11.30 - 21.30 Uhr.
Durchgehend warme Küche.
Mittwochs Ruhetag.*

*Athens Palace
Oberer Stadtplatz 5a · 6330 Kufstein
0664 / 18 88 303*